

Рогзта ортасона Рүссағатем.

Адзін ₽ каштуе 35 гр.

№ 7 181.

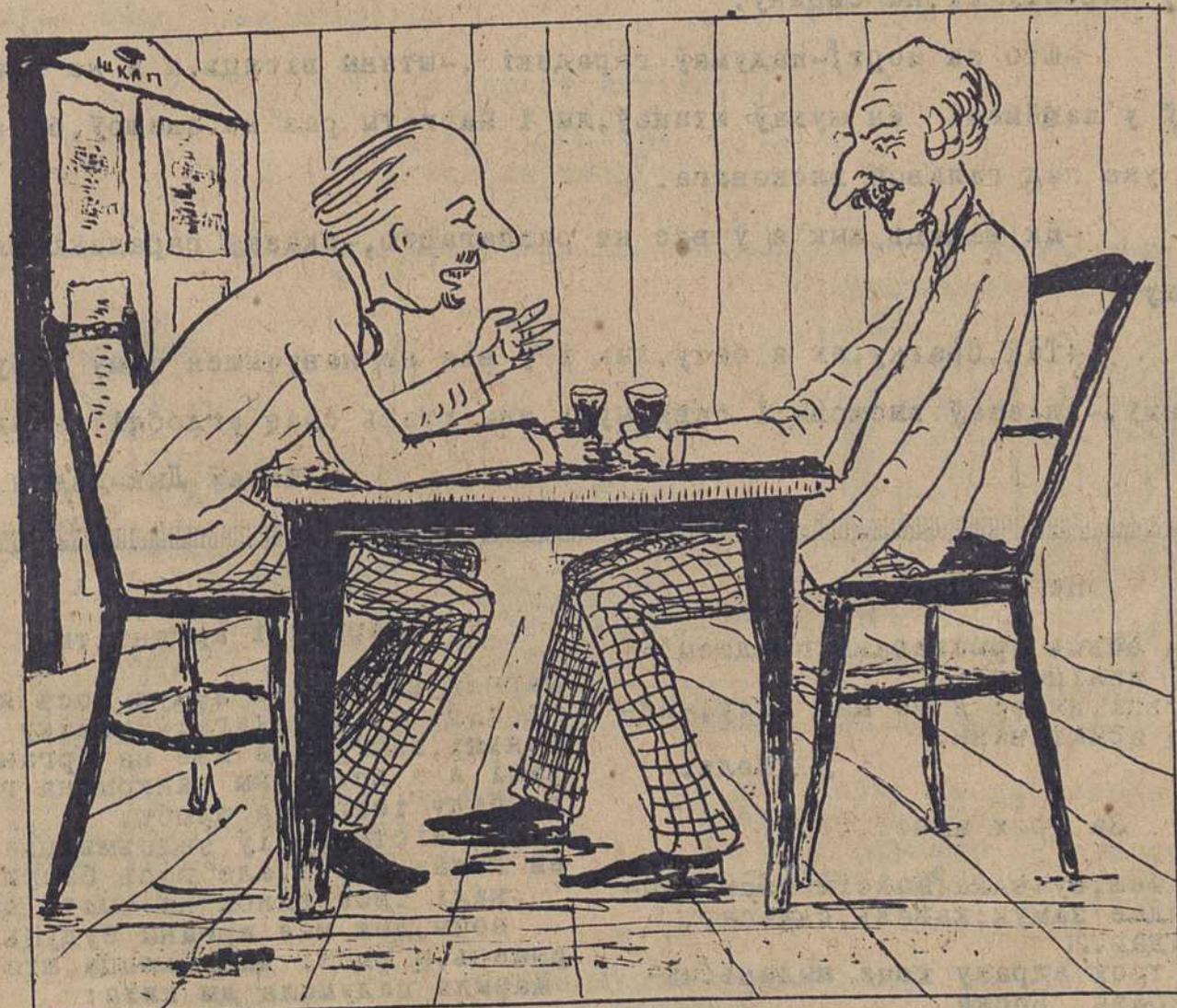
4 Мая

1925 г.

Год II.

ДВАЛДЕР

ДВАТЫДНЕВІК САТЫРЫ, ЖАРТАЎ І СЪМЕХУ.



Кааператары.

— Ну, пане, за здароуе нашай спрытнасьці і хыцьцёвасьці! Нехай
хыве наш прынцып: вольны з вольным, роўны — з роўным!
(ла зъе... 27 КОоп 7 мая)

Маленьki аnekdot.

Вясковы, жадаючи прасьветы, паехаў у горад. На дарозе ён спаткаўся з гарадзкім, едучым у вёску на заработка. Чуў гарадзкі, што на вёсце людзі несьвядомыя, дык, умеючи, можна добра зарабіць. И, вось, якраз прыйшлося ім заначаваць у адным пакоі. Кладучыся спаць вясковы павесіў штаны на съянне, а гарадзкі падумаў: „Калі ён едзе вучыцца, дык, напэўна, мае гроши, — вось дзе я добра зараблю і скора. Заўважыў, дзе вісяць штаны і павесілеў. Загасілі агонь. Гарадзкі шукаў, шукаў, мацаў, мацаў-штаноў на съянне знайсьці ня мог. Тады ён пачаў шукаць сернікаў, каб закурыць, ды паглядзець, дзе дзеліся штаны. Гэтym часам вясковы ізноў павесіў іх на съянну.

—Што за чорт! — падумаў гарадзкі, — штаны вісяць, а я не знашоў. Ізноў у пашёмках ён шукаў штаноў, ды і на гэты раз не знашоў, бо яны былі ужо пад галавой вясковага.

—Як відаць, дык я у вас не разбагацею, — сказаў гарадзкі вясковаму.

—Так, братку, як я бачу, дык і у вас не навучышся чаму небудзь добраму, — адказаў вясковы; і павярнулі яны хтоль свае аглоблі назад.

Падаў Дык-Дзеля.

Не мае часу.

—Пан ёсьць арыштаваны, пойдзем! —
сказаў паліцыант.

—Пусьці, цяпер я не маю часу, — ад-
казвае арыштаваны.

Д.Дзеля.

За трох, ажно...

—Ведаеш, суседка? Максім сваю дач-
ку выдае замуж: каваль, сълесар,
гаспадар...

—За трох адразу хоча выдаць! чы-
ста абраза Боска...

Г.Л.

Ці абнавілі Вы падпіску на IIkv?

Марыля і арганісты.

Марыля выхадзіла замуж. Вось яна просіць арганістага: — Паночку зала-
ценькі, зайдрайце мне на арганах,
калі я з дзявочым вянком на гала-
ве буду ісьці да шлюбу.

Арганісты любіў падсмяяцца, дык
ей кака: — Добра, але вось бачыш што,
калі твой вянок ня чисты дзя-
вочы, дык мае арганы будуть ск-
рыпець, а людзі дадумаюцца, што гэта...

Марыля падумала ды кіха:

— Ну то можа і ня грайце, паноч-
ку, ці я ведаю... мо крыху і будуть
скрыпець...

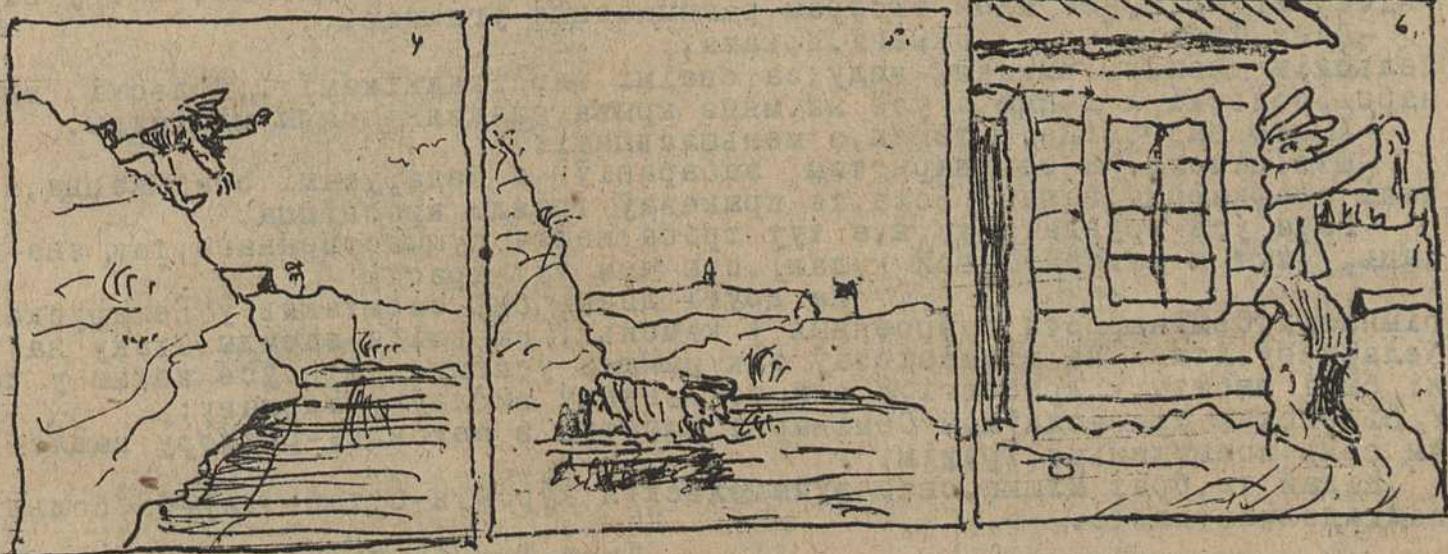
Падаў Г.Леўчык.



1. Ох, Даніла распусьціуся
Ну, проста, бяз меры:
Ен у Моткі так напіуся
чуць выпоўз за дэ́веры.

3. І хоць стаў марыці сон,
Ну яму на даўся
І на „Лысую гару”
Сяк-так узбраўся.

2. А ў дарозе выгінаўся,
Як той акрабаты,
Удоўж і ўпоперак хіляўся
І дучы да хаты.



4. А з гары як стаў спускацца
Прост маланкай прэцца.
Ах на уцерпіў, стаў ругацца:
— Які чорт там пхнецца!

6. І міх жабаў аж да ранняя
У балоце капаўся,
Як чорт страшны на съяданье
чуць дамоў дабраўся.

С.К.

5. —Досыць п. нуцца! —чуць крычэў;
— Ну што за работа!
І бядак, такі, ўляцеў
З гары ды у балота.

Пісъмо Трахіма Перакодзекага да
Мішкі Нагуляева, што на беларускія ву-
чицельскія курсы падехаў у Кракаў

Дәрагі Мишка!

Даўно я да цябе сабіраўся напісаць, но быў занят, што праста
страх! Ты хіба ня ведаеш, хто я цяпер? Так вот, брат, знай: я просты я ча-
лавек! Я, месяцы тро таму, перапісаўся ў паллякі і ты ня верыш? Ей-Богу, за-
пісаўся і фамілію сваю перапісаў... Я ўжо болей не называюся Падтагі-
нов, а Пераходзкі Трахім. Хацеў было перш перапісацца на Стронскі, но
аказалось ужо перш за мяне зрабіў гэта адзін жыд, - так ну его...

Па прычыне таго, што я ёсьць унук лёкая, обер-пракурова Св.Сыноду, п.
Пабеданосцава І, значыца, знаю добра царкоўных справы, дык мяне адразу,
брат, назначылі при міністэрстве вyzнань рэлігійных адным з рэферэнтаў
да спраў царкоўных.. Ці ты думаў калі , што я буду такай важнай фігурай?"

Дурак ты, что паехаў у Кракаў на беларускія вучыцельскія курсы! Га-
чот мне цяпер ёсьць і халованье добрае і са старыми цо-небоныдзь-
капне. Да мяне цяпер архірэі, мітрапаліты [пра папоў я ўжо і не гавару-
іх цэлых тысячм.], як да якога міністра. - Памахы, - кахуць, - брат Трахім.
А я ім: - Усе будзе ладно... Ну і дзело у капэлюшу, а злотый у карман...

На дніх пазваў мяне п.міністар да і кажа: -"Едзь, пане Тра-
хім, у Вільню: там ченца з праваслаўнай семінарнай не бардzo добжэ."

-Харашибо, -кажу я, - Ваша Пр. -ство, усё будзе ладно. Дык вот я і у Віні...Рэктар прада мной бісерам разсыпаецца-угашчае...

-А што вы робіце, пытаяся, з меньшасцямі?
-Што? нічога! Я семінаристам забараніў з беларусамі спатыкацца, а
кожі спатыкаюча бараці Божа то прыказаў трыжды крэсціца.

— Гэта ўсё ерунда, кажу я, а тут трэба нешта сушчэственнаго, так значыць. [тут я паказаў свой кулак], пры чом тут краст!

На другі дзень быў спектакль у Беларускай гімназіі. Семінарысты, азброеныя каменемі, павялі з засады атаку на беларусоў. Атака на гімназісташ так пайшла успешна, што ўсе вонкы у салі былі выбіты у дрэбезгі. И сейчас дзепешу выѣлаў у Варшаву: „У Віленскай Праваслаўнай Семінарні вишэцко в пажондку-рэктору надле-
хы се́нь подвышэнне. Трахім.”

Кідай ты, брат Мішка, свае вучыцельскія курсы, я-б табе даў-ба больш падхадзячае место.

Твой Трахім Пераходзкі.

J. Bannister.

Нікога німа.

Госъць:-Ці пан у хаце?

Шекай :-Не, німа.

- То же пани ёсьць?

-І пані німа.

-Я чуў, што гэтай начы у вас быў пахар.

-Был, але і яго ужо німа. (Г.Л.)

Страховка на припадак ..
Страхавы агент: Весь, калі вы ум-
рэце, мы тады мы выплачваем со-
рак тысяч злостых.

-Слаўна, славна. Вось тады, пры-
намсі, буду жыць па панску.

Падаў Г.Леўчык.

МОЦНА ХАЦЕЎ ПАКУРЫЦЬ.



1.



2.

1. Маляры йдуць да работы.
Папіроску Ян дзяржыць,
Мішка таксама, з ахвоты,
Хоча моцна закурыць.

2. Скора пана даганяюць,
Той газетку сълібязіць
Ды акурак адкідаець...
Вось, удасца прыкурыць!



3. Падыходзіць ды ахвотна
Нахіляеца адзін...
(Яму-ж так было маркотна)
Цяпер і ён "гаспадзін."



4. І нагнуўся ды так нізка,
Каб акурак той усяць,-
Вядро з вадой, з фарбай міска
Не змаглі далей стрываць.

М.Герм.

Адгадкі: 1.Вецер. 2.Ні воднага. [загадкі на старонцы 7]

Удалася у памяць.

Аханіўся наш Грыгоры
Ну, што-ж за выгода?
Пачаліся толькі споры
І ўвесь час нязгода.

І такія ўжо пачалі
Сцэны адбывацца,
Як каты, нарэшце, сталі
Між сабою драцца.

Ужо Грыгоры чудзь цягаўся,
Хіляўся, як вагі...
Утапіцца ўсе збіраўся,
Ды на мяў адвагі.

Жонка страшна надаела
Меў бядак з ей гора,
Але ралтам захварэла
Ды памёрла скора.

Яе тады паходаваці
Добра пастараўся.
Ды ізноў адзін у хаце,
Як той пень, астаўся.

Сядзіць, нудна час праводзіць,
Спакойна ўздыхае
Аж сусед яго прыходзіць
Ды так яму бае:

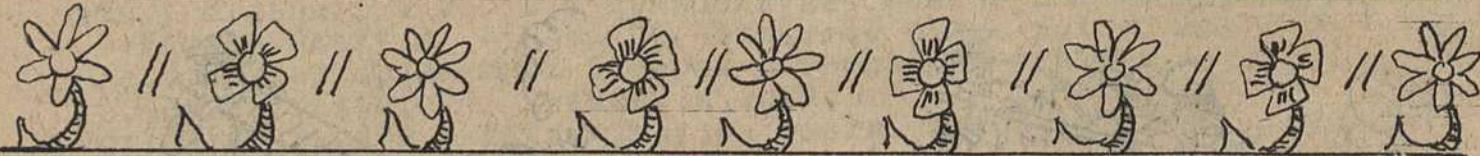
— Не сумуй ты, мой бядак,
Што з таго прыбудзе?
Я каку табе адначу,
З кожным тое будзе.

А яна мо і сягоння
Ні аб чым не дбае,
У Абрагама, пэўна, лене
Ужо спачывае."

Тут Грыгор якбы служаўся
І стаў бядаваці:
— Вось тут бедны ён пакаўся!
Німа што казаці.

«Шкода, шкода Абрагама,—
Ён далей мармоча,—
То-ж яна яму таксама
Павыдзярэць вочы.

Крапіва.



Слова-вецер.

— Слова гэта вецер" кажа старая
нагаворка.

— Гм... каліб гэта было праўдай,
тады мая баба, сваёй гаворкай, вяр
цела-б усе ветракі на съвеце.

М.Малевіч.

Не удалося...

Паліцэйскі прыйшоўшы да рыбака
пытае:

— Чы рыбы сом? (Чы, «сеч», рыба).

— Не паночку, самоў у нашай ра-
це не спатыкаецца.

Паліц. паказуючы на доўны кош
рыбы сядзіта пытаецца;

— А то цо?

— Тут панок, толькі акуні ды
плоткі.

Кр.

У судзе.

Судзьдзя да падсуднага:

— Хто вы па прафесіі?

— Я, пане судзьдзя, аматар да
чужой маёмы.

М.Малевіч.

Сывіньня паляцела.

Баба прадала у месці сывінь-
ю. І дуучы дамоў яна купіла дзесяці
цицку-чырвоны капшук з нітачкай,
які ўсе ў гару ляпіць. Баба прывіза-
ла яго к хустачы з грашыма.

— Ох, Божухна! Сывіньня паляцела.—
кыцала баба, бягучы па вуліцы у
той бок, куды паліц. ў чырвоны кап-
шук з грашыма.

Дык-Дзеля.

Не забывайце браты, што акуратная
перасылка "Авадня" саўсім залежыць
ад акуратнасці Ваше у перасыл-
цы падпісных гроши на другі кварт.

Шпаркі с у д .



Судзьдзя да съведкі:-У су, траба прысьці крыху лепш выглядаючы: трэба агаліца, вымыца,-не як быдла.

Съведка:-Ооо, выбачайце; я агаліўся і вымыўся ды, толькі, та к доўга чакаючи, барада вирасла і зноў.

Прыймаецца падпіска на беларускую тэднёвую газету

-КРЫНІЦА-

Каштуе на 1 м.-60 гр. Год-6 зл.

Адрэс: Вільня, Завальная 7.

Добры знак.

-Мой пасынак ужо колькі дзён, як працуў дзесяці, баюся, каб яго дзе не разъехалі.

-А па чым яго можна пазнаць?
-Эн быў глухі...

Д.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі: Wilno, Завальна 7, пры кнігарні.

ПАДПІСКА: на 3 м. і зл. 80 гр., на паўгода-3 зл. 50 гр., на год-7 зл. усяго.
За граніцу на год-тры даляры.

Рэдактар-Выдавец А. Васілеўскі.

Літ. Маца, вуліца Домброускага 3, у ВІЛЬНІ.

Наша поча.

П.Хоняўко-яшчэ раз пасылаем Вам № 1. А. Б. дзякуем за ахвіру 10 зл. Вармановічу: друкуем, чакайце лісту.

Да ўсіх тых ПАВАЖАНЫХ асоб, якім рэдакцыя паслала запросіны на гадавых падпішчыкаў:

Шчыра дзякуем першым дванаццаці асобам, якія адгукнуліся на наши запросіны. У гэтых асобах мы бачым праўдзівых беларусоў, якім ня хочацца, каб АВАДЗЕНЬ загінуў.

Аднак, паскольку мы рады гэтым дванаццацём, настолькі мы сумны, як падумаем: наўво-ж толькі гэтулькі у нас праўдзіва ідэйных інтэлігентаў беларусоў. Ці-ж... але аб гэтым пагаворым у № 9.

Дзеля таго, што мы прымушаны чакаць гроши ад некаторых лянівых падпішчыкаў [якім нат пераводы гатовыя мы паслалі] выдавецтва № 9 АВАДНЯ" адцягненца мусіць да першага чэрвня г.г.

Маладэчанскіх мастакоў просьмім аб рисункі.

Г. Леўчыку, нашаму вядомаму песьніру, мы надта удзячны за матарыяль-

Рэдакцыя.

Друкуеца і хутка выйдзе у съвет Беларускі Съпесёнкі
[папулярны]

Каштаваць будзе толькі 50 гроши.
заказы прыймае КНІГАРНЯ.

Прыймаецца падпіска на беларускую газету:

"Беларуская Доля"

Цана: на 1 м.-2 злот.
Адрэс: ВІЛЬНЯ, Віленская 12,-6.